

通常給付・記入例

การให้เงินให้เปล่าตามปกติ·ตัวอย่างการกรอกข้อมูล

ตัวอย่างการกรอกข้อมูล กรณารกรอกข้อมูลเฉพาะในกรอบเส้นหนา

第1号様式の1  
 高校生等奨学給付金受給申請書  
 ใบคำร้องขอเงินทุนเพื่อส่งเสริมการศึกษาสำหรับนักเรียนมัธยมปลายและนักเรียนอื่นๆ  
 神奈川県立〇〇学校長  
 神奈川県教育委員会  
 神奈川県立〇〇学校  
 神奈川県教育委員会  
 2021年7月10日  
 高校生等奨学給付金の受給を申請します。

เขียนวันเดือนปี  
 ที่ได้กรอกข้อมูล  
 ลงในใบคำร้องนี้  
 (หลังวันที่ 1 กรกฎาคม)

- ผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร (พ่อ)
- ผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร (แม่)
- ผู้ดูแลที่ไม่บรรลุนิติภาวะ
- พ่อหรือแม่บุญธรรมที่เป็นผู้ดูแลที่ไม่บรรลุนิติภาวะ
- ผู้มีหน้าที่เลี้ยงดูที่ออกค่าใช้จ่ายในการครองชีพส่วนใหญ่ของนักเรียน
- นักเรียนยื่นด้วยตัวเอง
- บุคคลอื่นๆ ( )

ข้าพเจ้าขอยื่นคำร้องเพื่อขอเงินทุนเพื่อส่งเสริมการศึกษาสำหรับนักเรียนมัธยมปลายและนักเรียนอื่นๆ

ふりがな 氏名 住所 〒221-0057 横浜市神奈川区青木町〇〇-〇〇-〇〇	かすがわ いくお 神奈川 育夫	高校生等との関係 親権者(父) <input type="checkbox"/> 親権者(母) <input type="checkbox"/> 未成年後見人 <input type="checkbox"/> 未成年後見人である里親 <input type="checkbox"/> 主たる生計維持者 <input type="checkbox"/> 生徒本人 <input type="checkbox"/> その他 ( )
※กรณีในขณะวันที่ 1 มกราคม ท่านมีที่อยู่ไม่เหมือน ชีวจีน ที่ได้เขียนในข้างต้นนี้ โปรดกรอกข้อมูลลงในช่องขวามืออีกด้วย	1月1日現在の住所 神奈川県 川崎 区 町村	<input type="checkbox"/> ไม่มีที่อยู่ตามใบทะเบียนบ้านในญี่ปุ่น
ふりがな 氏名 住所 〒221-0057 横浜市神奈川区青木町〇〇-〇〇-〇〇	かすがわ たかこ 神奈川 高子	高校生等との関係 親権者(父) <input type="checkbox"/> 親権者(母) <input checked="" type="checkbox"/> 未成年後見人 <input type="checkbox"/> 未成年後見人である里親 <input type="checkbox"/> その他 ( )
※กรณีในขณะวันที่ 1 มกราคม ท่านมีที่อยู่ไม่เหมือน ชีวจีน ที่ได้เขียนในข้างต้นนี้ โปรดกรอกข้อมูลลงในช่องขวามืออีกด้วย	1月1日現在の住所 神奈川県 川崎 区 町村	<input type="checkbox"/> ไม่มีที่อยู่ตามใบทะเบียนบ้านในญี่ปุ่น

กรณารกรอกหมายเลขโทรศัพท์ของผู้ปกครองที่สามารถติดต่อในช่วงเวลากลางวันได้

เขียนที่อยู่ ชื่อสกุลและชื่อตัวของผู้ปกครอง (ผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรและบุคคลอื่นๆ) และวางตัววงกลมที่ความสัมพันธ์กับนักเรียนมัธยมปลายหรือในระดับเทียบเท่า

ใส่เครื่องหมายเช็คถูกลงในข้อใดข้อหนึ่ง

เขียนชื่อสกุลและชื่อตัว และวันเดือนปีเกิดของนักเรียน

เขียนเกี่ยวกับโรงเรียนที่นักเรียนมัธยมปลายหรือนักเรียนในระดับเทียบเท่า (ได้) มีสถานภาพนักเรียนในขณะวันที่ 1 กรกฎาคม ปีนี้

เขียนในกรณีที่ไม่มีสถานภาพนักเรียนอยู่ในโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายหรือโรงเรียนในระดับเทียบเท่านอกจากโรงเรียนที่เขียนในช่องด้านบนนี้ จนกระทั่งวันที่ 30 มิถุนายน

เฉพาะกรณีที่ไม่มีการจัดเก็บภาษีผู้อยู่อาศัย โปรดกรอกข้อมูลกรณีที่ในขณะวันที่ 1 นักเรียนมัธยมปลายมีพี่ชาย น้องชาย พี่สาว น้องสาว อายุ 15 ปีขึ้นไป (ไม่รวมนักเรียนมัธยมต้น) และอายุน้อยกว่า 23 ปี ที่ได้รับการเลี้ยงดู โปรดกรอกข้อมูลกรณีที่ของครัวเรือนที่ได้รับเงินช่วยเหลือค่าครองชีพ (เงินช่วยเหลือเพื่อพัฒนาวิชาชีพ) จากรัฐบาล ไม่

เขียนข้อมูลบัญชีเงินฝากของผู้ยื่นคำร้องที่จะให้โอนเงินเข้าบัญชี

非課税世帯 ⇒ [1] ~ [5] を記入してください。  
 <ครัวเรือนที่ไม่มีการจัดเก็บภาษีผู้อยู่อาศัยส่วนเงินได้>  
 โปรดกรอกข้อมูลที่ [1] ~ [5]

生活保護受給世帯 ⇒ [1] [3] [4] [5] を記入してください。( [2] は記入不要)  
 <สำหรับครัวเรือนที่ได้รับเงินช่วยเหลือค่าครองชีพ>  
 โปรดกรอกข้อมูลที่ [1] [3] [4] [5] (ไม่ต้องกรอกข้อมูลที่ [2])

【1】対象となる高校生等について  
 [ข้อมูลเกี่ยวกับนักเรียนมัธยมปลายและนักเรียนระดับเทียบเท่าที่มีคุณสมบัติ]

ふりがな 氏名 昭和平成 17年5月5日	かすがわ しょうすけ 神奈川 京介	昭和 平成 17年5月5日
在学する学校 学校名称 課程 在学期間	(国公立) 神奈川県立 〇〇高等 学校 L <input type="checkbox"/> 全日制 <input type="checkbox"/> 定時制 <input type="checkbox"/> 通信制 <input type="checkbox"/> 専攻科 令和3年 4月 1日 ~ 年 月 日	1年
過去の高等学校等における在学期間	学校名 平成 年 月 日 ~ 平成 年 月 日 立 平成 年 月 日 ~ 平成 年 月 日 立 平成 年 月 日 ~ 平成 年 月 日	学校の種類・課程 在学中に給付金を受給した回数 なし 1回 2回 3回 4回 不明 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

【2】扶養親族等の状況について ※ 非課税世帯のみ記入してください。  
 [สถานะทางครอบครัวที่ได้รับการเลี้ยงดู และบุคคลอื่นๆ] ※ กรุณาเขียนเฉพาะในกรณีที่ครัวเรือนที่ไม่มีการจัดเก็บภาษีผู้อยู่อาศัย

続柄	氏名	生年月日	職業・学校名・学年等	課程	給付金の申請の有無	備考
※กรณีที่ท่านกำลังเลี้ยงดูนักเรียนมัธยมปลายหรือนักเรียนระดับเทียบเท่านอกจาก [นักเรียนมัธยมปลายและนักเรียนระดับเทียบเท่าที่มีคุณสมบัติ] ที่ระบุในข้างต้น โปรดกรอกข้อมูล	姉 神奈川 英子	H15.12.12	国公立 神奈川県立 〇〇 高等学校 3年	<input type="checkbox"/> 通信制 <input type="checkbox"/> 専攻科 <input checked="" type="checkbox"/> 上記以外	<input checked="" type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無	
【พี่น้องนอกจากบุคคลที่เขียนในข้างต้นนี้】 กรณีที่ในขณะวันที่ 1 กรกฎาคม (ในกรณีที่ยื่นคำร้องเพื่อขอรับเงินช่วยเหลือก่อนกำหนด) เป็นบางส่วน ในขณะวันที่ 1 เมษายน) นักเรียนมัธยมปลายมีพี่ชาย น้องชาย พี่สาว น้องสาว อายุ 15 ปีขึ้นไป (ไม่รวมนักเรียนมัธยมต้น) และอายุน้อยกว่า 23 ปี ที่ได้รับการเลี้ยงดู โปรดกรอกข้อมูล	兄 神奈川 学	H11.8.8	無職			
	兄 神奈川 教夫	H12.9.9	〇〇〇〇大学3年			

【3】振込先口座 [บัญชีเงินฝากที่ให้โอนเงินเข้าบัญชี]

金融機関名 1 2 3 4	●● 銀行 信用金庫 信用組合・協賛	▲▲	本店・支店 本所・支所 出張所	しん 支店コード 0 0 1	よきんしゆ 預金種目 ふつう 普通 〇
口座番号 1 2 3 4 5 6 7	口座名義人 しんせいの (申請者)	※カタカナで記入してください	かすがわ いくお		

**【4】保護者等の収入の状況について**

**【เรื่องเกี่ยวกับสถานะทางรายได้ของผู้ปกครองและบุคคลที่เกี่ยวข้อง】**  
 (1) ข้าพเจ้าขอรับเงินช่วยเหลือค่าครองชีพ (ในรับรองที่แสดงว่าได้รับเงินช่วยเหลือเพื่อพัฒนาวิชาชีพ (หมายถึง ค่าเล่าเรียนที่ชำระต่อโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายและโรงเรียนเทียบเท่า))

ในรับรองการได้รับเงินช่วยเหลือค่าครองชีพ (ในรับรองที่แสดงว่าได้รับเงินช่วยเหลือเพื่อพัฒนาวิชาชีพ (หมายถึง ค่าเล่าเรียนที่ชำระต่อโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายและโรงเรียนเทียบเท่า))

ในกรณีครัวเรือนที่ได้รับเงินช่วยเหลือค่าครองชีพ (ในรับรองที่แสดงว่าได้รับเงินช่วยเหลือเพื่อพัฒนาวิชาชีพ) โปรดใส่เครื่องหมายเช็กลง

<กรณีที่มีนักเรียนมัธยมปลายและนักเรียนอื่นๆ ที่มีคุณสมบัติ มีสถานภาพนักเรียนอยู่ในโรงเรียนมัธยมศึกษาตอน>  
 (2) บุคคลเป้าหมาย  ข้าพเจ้าจะยื่น (เคยยื่น) ในรับรองการจัดเก็บภาษีหรือในรับรองอื่น ๆ  
 ข้าพเจ้าจะยื่น (เคยยื่น) ฉบับถ่ายสำเนาของการ์ดหมายเลขประจำตัวหรือเอกสารอื่น ๆ

<สำหรับโรงเรียนรัฐบาลระดับชาติ และโรงเรียนรัฐบาลส่วนท้องถิ่นนอกจังหวัดคานางาวะ>  
 (2) ข้าพเจ้าขอยื่นสำเนาของใบรับรองการจัดเก็บภาษี หรือการคัดหมายเลขประจำตัว

ในกรณีที่ต้องการให้ตรวจสอบสถานะทางรายได้ด้วยใบรับรองการจัดเก็บภาษีหรือใบรับรองอื่น ๆ โปรดใส่เครื่องหมายเช็กลงที่นี่

กรณีครัวเรือนที่ไม่มีการจัดเก็บภาษี โปรดเลือก 1 อย่างและใส่เครื่องหมายเช็กลงไป

ในกรณีที่ต้องการให้ตรวจสอบสถานะทางรายได้ด้วยหมายเลขประจำตัว โปรดใส่เครื่องหมายเช็กลงที่นี่

①	<input checked="" type="checkbox"/>	ฉบับของผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร (พลและแม่) 2 คน (ถึงแม้ในกรณีที่ไปทำงานต่างจังหวัดหรือต่างประเทศ กรุณายื่นเอกสารฉบับของผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร 2 คน)
②	<input type="checkbox"/>	ฉบับของผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร 1 คน (กรณีที่ผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรเป็นผู้อำนวยการสถานรับรักษาโรคเด็ก หรือผู้อำนวยการสถานคุ้มครองเด็ก ที่ใช้อำนาจปกครองบุตรเป็นการชั่วคราว ไม่รวมบุคคลดังกล่าว) -กรณีที่ผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรเพียง 1 คน เนื่องจากการหย่าหรือการเสียชีวิต -กรณีที่ผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร แต่ไม่สามารถยื่นใบรับรองการจัดเก็บภาษีหรือใบรับรองอื่นๆ ของผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรของ 1 คน เนื่องจากมีการกระทำรุนแรงภายในครอบครัว การละเลยไม่ให้อาการดูแล หายสามสูญหรือเหตุผลอื่นๆ หรือกรณีอื่นๆ
③	<input type="checkbox"/>	ฉบับของคู่มือประมวลของผู้อยู่ไม่บรรลุนิติภาวะ ( ) คน (กรณีที่ไม่มีผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรและได้เลือกผู้อนุบาลของบุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะ (กรณีที่ได้อีกเลือกผู้อนุบาลของบุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะหลายคน ต้องใช้ฉบับของทุกคน)
④	<input type="checkbox"/>	ฉบับของผู้มีหน้าที่เลี้ยงดูที่ออกค่าใช้จ่ายในการครองชีพของนักเรียน (คนที่จ่ายค่าครองชีพส่วนใหญ่) 1 คน -กรณีที่ไม่มีผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรหรือผู้อนุบาลของบุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะ -กรณีที่นักเรียนบรรลุนิติภาวะแล้ว แต่ยังมีบุคคลที่ให้ค่าครองชีพเป็นส่วนใหญ่ และกรณีอื่นๆ
⑤	<input type="checkbox"/>	ฉบับของนักเรียน -กรณีที่ไม่มีทั้งผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร ผู้อนุบาลของบุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะ และคนที่จ่ายค่าครองชีพส่วนใหญ่ และในขณะเดียวกันกรณีที่เป็นบุคคลที่บรรลุนิติภาวะ

ในกรณีครัวเรือนที่ไม่มีการจัดเก็บภาษีผู้อยู่อาศัย โปรดใส่เครื่องหมายเช็กลงในข้อใดข้อหนึ่งจาก (2) ① ถึง ⑤ หรือ (3)①

(3) ข้าพเจ้าขอไม่ยื่นสำเนาของใบรับรองการจัดเก็บภาษี หรือการคัดหมายเลขประจำตัว หรือเอกสารอื่นๆ เนื่องจากเหตุผลต่อไปนี้

กรณีที่ควรตรวจสอบเงินได้ของเจ้านักเรียน (กรณีที่ไม่มีทั้งผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร ผู้อนุบาลของบุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะ และบุคคลที่จ่ายค่าครองชีพส่วนใหญ่) ครัวเรือนที่ไม่มีการจัดเก็บภาษีผู้อยู่อาศัยใน โต ฟุ เคน ส่วนภาษีเงินได้ และภาษีผู้อยู่อาศัยใน ชิ โจ ชน ส่วนภาษีเงินได้

**【5】誓約・委任欄※**

ข้าพเจ้าตรวจว่าเรื่องต่อไปนี้ และขอสาบาน (มอบอำนาจ) **ชื่อสกุลและชื่อตัวผู้ยื่นคำร้อง 神森川 青夫**

<ท่านที่อยู่ในครัวเรือนที่ไม่มีการจัดเก็บภาษีผู้อยู่อาศัย หรือครัวเรือนที่ได้รับเงินช่วยเหลือค่าครองชีพจากรัฐบาล>  
 ขอความที่บันทึกลงในใบคำร้องถูกต้องทุกประการ กรณีที่บันทึกข้อความอันเป็นเท็จ ผู้ยื่นคำร้องจะคืนเงินทั้งหมดทันทีตามการเรียกร้องของคณะกรรมการการศึกษาจังหวัดคานางาวะ  
 ไม่ได้ยื่นคำร้องเพื่อขอรับเงินทุนส่งเสริมการศึกษาสำหรับนักเรียนมัธยมปลายและอื่นๆ ที่จังหวัดอื่นนอกจากจังหวัดคานางาวะ เกี่ยวกับนักเรียนมัธยมปลายที่มีคุณสมบัติที่ได้รับเงินทุนนี้  
 นักเรียนมัธยมปลายที่มีคุณสมบัติที่ได้รับเงินทุนนี้ไม่ได้รับเงินช่วยเหลือสถานเลี้ยงเด็กตามกฎหมายสวัสดิการเด็ก (คำที่ชนะศึกษาหรือค่าเลี้ยงพิเศษ (ยกเว้นนักเรียนมัธยมปลายที่พำนักอยู่ในสถานช่วยเหลือการดำเนินชีวิตแม่และเด็กและกรณีอื่นๆ))  
 กรณีที่มีการชำระค่าเรียนค่าธรรมเนียมที่ต้องชำระต่อโรงเรียนนอกจากค่าสอน มอบอำนาจให้ผู้อำนวยการโรงเรียนเรื่องการให้เงินทุนส่งเสริมการศึกษาสำหรับนักเรียนมัธยมปลายและนักเรียนอื่นๆ เพื่อชำระเงินที่มีการชำระติดค้าง (กรณีของรัฐบาลระดับชาติและระดับเทศบาลนอกจากโรงเรียนระดับจังหวัด ผู้ยื่นคำร้องต้องมอบอำนาจให้คณะกรรมการการศึกษาจังหวัดคานางาวะในเรื่องการชำระเงินทุนส่งเสริมการศึกษาสำหรับนักเรียนมัธยมปลายและอื่นๆ แก่ผู้อำนวยการโรงเรียน)

<เฉพาะท่านที่อยู่ในครัวเรือนที่ไม่มีการจัดเก็บภาษีผู้อยู่อาศัย>  
 ในขณะวันที่ 1 กรกฎาคม (ในกรณีที่ยื่นคำร้องเพื่อขอรับเงินช่วยเหลือก่อนกำหนดเป็นบางส่วน ในขณะวันที่ 1 เมษายน) ครัวเรือนของข้าพเจ้าไม่ได้รับเงินช่วยเหลือเพื่อพัฒนาวิชาชีพตามกฎหมายคุ้มครองการครองชีพ (ปีโชวะ 25 กฎหมายลำดับที่ 144) มาตราที่ 36(ยกเว้นกรณีที่นักเรียนมัธยมปลายและนักเรียนอื่น ๆ ที่อยู่ในกลุ่มเป้าหมายกำลังมีสถานภาพนักเรียนในสาขาวิชาเช่นโคเคะ (สาขาวิชาชีพพิเศษ))  
 ผู้ยื่นคำร้องกำลังเลี้ยงดูนักเรียนมัธยมปลายและพี่น้องที่เขียนลงในช่อง [สถานะทางครอบครัวที่ได้รับการเลี้ยงดู]

หากได้ตรวจย้ำเนื้อหาข้อความแล้ว โปรดลงชื่อลงในช่องชื่อสกุลและชื่อตัวผู้ยื่นคำร้อง

<学校使用欄>  
 <学校受付印>  
 学校の名称 \_\_\_\_\_ 校長の氏名 \_\_\_\_\_ 職印 \_\_\_\_\_

ช่องนี้สำหรับโรงเรียน ดังนั้นไม่กรอกข้อมูล